

# KURJER ZACHODNI

Dziennik polityczny, gospodarczy i literacki.

»ISKRA«

ROK XXII

SOSNOWIEC, WTOREK 25 CZERWCA 1931 ROKU

Nr. 142.

Opłata poczt. uiszczona rzycałtem. Prenumerata z odnośnieniem do domu lub przesyłką pocztową 3.50 zł. (zagranicą 6.50 zł.) | P.K.O. 61.553. | Cena egzem. 15 groszy.

## REZULTAT WYBORÓW W PŁOCKIEM

Sanacja utrzymała swój stan posiadania dzięki poparciu żydów, Stronnictwo narodowe odniosło wielki sukces

PŁOCK, 22.6 (Tel. wł.). Wczoraj w okręgu wyborczym nr. 9, Płock — Sierpc — Rypin — Płońsk odbyły się wybory uzupełniające do Sejmu na skutek unieważnienia przez Sąd Najwyższy wyborów w tym okręgu z listopada ub. r. Artykuł 109 ustawy wyb. przewiduje, że wybory uzupełniające odbyły się na podstawie tych samych list wyborczych, co podczas wyborów listopadowych. Również i czynności wyborcze przeprowadzały te same komisje, które przeprowadzały je w listopadzie ub. r.

### POPRIEDNIE WYBORY.

W listopadzie ub. r. oddano w tym okręgu ważnych 128.055 na 180.162 uprawnień. Z tych lista Centrolewu (Nr. 2) otrzymała 63095 głosów i 5 mandaty (Miecz. Niedziałkowski, J. Białoostki i Wine. Kępczyński, dwaj pierwsi z PPS, trzeci ze Stronnictwa ludowego), lista BB. nr. 1 — uzyskała 45495 głosów i dwa mandaty (Rudowski i Pomianowski), lista narodowa nr. 1 została unieważniona, a mimo to jej zwolennicy głosowali karnie, oddając demonstracyjnie około 12000 głosów. Reszta głosów rozbiła się na 8 dalszych list.

### AKCJA PRZEDWYBORCZA.

Najbardziej demagogiczną agitację wyborczą przeprowadziła sanacja, przy użyciu tych samych metod, jakie wszyscy pamiętają z listopada b.r., rozbijając przede wszystkim przy pomocy płatnych bojówek, operując terorem i obietnicami i t. d. Był również ten sam nacisk ze strony administracji. A wszystko to odbywało się pod hasłem utrzymania za wszelką cenę dotychczasowego stanu posiadania.

### REZULTAT UZUP. WYBORÓW.

Ostatecznie przy niedzielnych wybo-

rach poszczególne listy uzyskały:

Lista nr. 1 — 48.570 głosów — 2 mandaty.

Lista nr. 4 — 51.597 głosów — 1 mandat.

Lista nr. 7 — 49.756 głosów — 2 mandaty.

Reszta głosów podzieliła się między pozostałe listy. Głosowało 50 proc. uprawnionych.

Do Sejmu wejdą jako posłowie pp.: J. Rudowski i Stefan Pomianowski z BB, Władysław Rutkowski ze Stronnictwa narodowego, Miecz. Niedziałkowski i J. Białoostki z PPS.

Jak widać z porównania cyfr, sanacja

w porównaniu z listopadem ub. r. utraciła swój stan posiadania dzięki terrorowi i głosom żydowskim. Żydzi masowo oddali swe głosy na listę BB., wobec czego listy żydowskie w całym okręgu, a było ich cztery, uzyskały minimalną ilość głosów, gdy w listopadzie ub. r. sami syjonisci mieli 9500 głosów.

Centrolew stracił około 14 tysięcy głosów i 1 mandat Stronnictwa ludowego.

Natomiast imponującym jest zwycięstwo Stronnictwa narodowego, które uzyskało w 1928 roku 19999 głosów, w listopadzie ub. r. miało ich unieważnionych około 12 tysięcy. W ub. niedzielę 51.597 wyborców skupiło się pod jego

sztańdarem. Stan posiadania Stronnictwa narodowego w porównaniu z r. 1928 wzrósł o 55 proc., a w porównaniu z listopadem ub. r. o 250 proc.

### DROBNE PRZYCZYNNKI.

Nader ciekawym jest wynik wyborów w samym Płocku, jako najbardziej politycznie uświadomionym ośrodku miejskim. Lista nr. 1 uzyskała tam 5544 głosy, podczas gdy w listopadzie ub. r. zebrała ich 5244. Lista narodowa nr. 4 uzyskała w Płocku 2658 gł., lista Centrolewu — 4895. Na wielu kartkach z „1” znaleziono napis „15 proc.”, znamienny dla sfer urzędniczych. Kartki te oczywiście uznano za nieważne.

We wsi Skrwilno pow. Rypińskiego w sobotę wypłacono miejscowym włościanom 7500 zł. pożyczek, w celu pozyskania ich dla jedynki.

W Rypinie w jednej komisji obwodowej przy obliczaniu głosów okazało się, iż ilość kopert oddanych była mniejsza o 50 niż wykreślonych nazwisk na liście wyborców.

W Sierpcu na moście urządzono zasadzkę z 18 drabów, którzy oczekiwali na przechodzącego poście Bieleckiego (Str. narodowe), aby go pobić. W mieście zgromadzono wielką ilość policji.

W obwodzie Przączki, w którym mieszka arszlonyw działacz narodowy Rakowski, lista narodowa otrzymała 260 głosów, jedynka zaś tylko 51.

## Dalsza redukcja uposażeń części pracowników państwowych.

WARSZAWA, 22.6 (Tel. wł.). W wyniku ostatniego posiedzenia Rady ministrów Rząd wydał zarządzenie co do zmniejszenia uposażeń pracowników państwowych. Zarządzenie to dotyczy dodatków specjalnych. Zniesiono więc dodatek stołeczny, budowlany i morski, oraz częściowy dodatek kresowy, wypłacany na terenie G. Śląska, w Gdyni i w powiecie morskim. Na zniesieniu względnie zmniejszeniu tych dodatków skarb

zyskuje 55 milj. zł.

Równocześnie ogłoszono pismo premiera do ministrów, w którym p. premier stwierdza, że ograniczenia wydatków doprowadzono do maksimum, że możnaby jeszcze poczynić ograniczenia w wojsku i oświacie, ale dalsza redukcja budżetu wojskowego odbiłaby się na stanie obrony kraju, w zakresie zaś oświaty należałoby zredukować kilka tysięcy szkół, do tego jednak nie można dopuścić.

## Na nowych posterunkach min. Pieracki i gen. Składkowski.

WARSZAWA, 22.6 (Tel. wł.). W ub. sobotę p. Prezydent podpisał nominację p. Pierackiego na ministra spraw wewnętrznych, a gen. Sławoj - Składkow-

skiego na II wiceministra spraw wojskowych. Wicemin. Składkowski i min. Pieracki objęli urzędowanie w poniedziałek.

## Konferencja p. premiera Z MARSZ. PIŁSUDSKIM.

WARSZAWA, 22.6 (Tel. wł.). Marsz. Piłsudski odbył w południe godzinną konferencję z p. premierem.

# PLAN HOOVERA A POLSKI DŁUG WOJENNY.

## SKARB ZATRZYMAŁBY OKOŁO 40 MILJ. ZŁ.

WARSZAWA, 22.6. (Tel. wł.). W słuchach skarbowych podkreślają, że gdyby został zrealizowany plan Hoovera co do długów wojennych, to, jeżeli chodzi o Polskę, skarb zatrzymałby w tym roku 40 milionów zł., które mamy zapłacić tytułem raty długu wojennego. Termin płatności wyznaczony jest na koniec grudnia.

Polski dług wojenny został skonsolidowany i spłata jego przez Polskę dokonywana była ze wzorową punktualnością.

Sensacyjna inicjatywa prezydenta Stanów Zjednoczonych — Hoovera w sprawie jednorocznego moratorium dla długów zagranicznych posiada dość duże znaczenie również i dla Polski.

Rząd amerykański proponuje odroczenie na okres jednego roku we wszystkich spłat, wynikających z zobowiązań dłużniczych poszczególnych państw, zobowiązań reparacyjnych oraz długów, zaciągniętych na tle odbudowy.

Projekt rocznego moratorium długów, rzucony przez prezydenta Hoovera, obejmuje zarówno spłatę rat kapitałowych, jak również i procenty od całej sumy, którą państwa są zobowiązane spłacać.

Propozycja amerykańska, aby mogła przekształcić się w fakt, musi uzyskać przedewszystkiem zgodę Francji, której należy się od Niemiec niemal dwa razy tyle, ile Francja jest winna Ameryce i Anglii.

Francja wzamian za zgodę na mo-

ratorium zażąda z pewnością od Niemiec gwarancji, aby ulgi reparacyjne nie poszły na budowę pancerników i inne zbrojenia.

Moratorium, w razie zatwierdzenia propozycji przez główne państwa wierzycielskie, obowiązywałoby już od 1 lipca r. b.

### WE FRANCJI PRZECIW MORATORIUM.

PARYŻ, 22.6. — Podczas gdy rząd niemiecki, wyraził już swą zgodę na projekt rocznego moratorium, wysunięty przez Hoovera, stanowisko rządu francuskiego w tej sprawie wyjaśnił się dopiero w najbliższych dniach.

W nadchodzącą środę odbyć się ma posiedzenie rady ministrów dla rozpatrzenia projektu Hoovera. Tymczasem toczy się w prasie francuskiej ożywiona polemika na temat projektu Hoovera.

Publicyści francuscy podkreślają przede wszystkim, że Francja, która korzysta najwięcej z odszkodowań niemieckich, ponieważ poniosła największe szkody podczas wojny, obecnie, jeżeli zgodzi się na roczne moratorium, poniesie największe straty, w porównaniu z innymi państwami wierzycielskimi.

„Le Matin” pisze, iż nawet względniac odroczenie spłaty długów francuskich St. Zjednoczonym i Anglii, w budzące francuskim powstanie luku wysokości około 700 milionów franków złotych, którą pokryć miały spła-

ty na rachunek odszkodowań. Dalej stwierdza „Matin”, że Francja nie odniesie żadnych korzyści politycznych z takiego moratorium, ponieważ inicjatywa wychodzi od St. Zjednoczonych, które zbiorą wszystkie korzyści tego kroku. Decyzja, czy Francja zgodzi się na propozycję Hoovera, zależy od izby deputowanych.

„ECHO de Paris”, powołując się na informacje osoby kompetentnej, stwierdza, iż propozycje prezydenta Hoovera mają na celu przeciwdziałać kryzysowi gospodarczemu i finansowemu w Niemczech. Rząd francuski nie przypuszcza, ażeby propozycje Hoovera mogły naruszać prawa Francji. Rząd francuski nie mógłby się wyrzec i. zw. zagwarantowanej części odszkodowań i moratorium, projektowane przez Hoovera, może dotyczyć tylko tej części odszkodowań, która w planie Younga nie została za bezpieczona specjalnymi gwarancjami.

Szereg dzienników paryskich wypowiada się wprost otwarcie za odroczeniem inicjatywy St. Zjednoczonych.

### LIST HINDENBURGA DO HOOVERA.

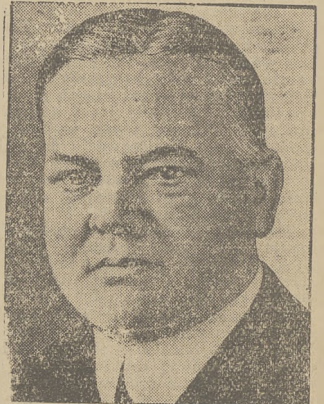
LONDYN, 22.6. — Z Waszyngtonu donoszą, iż minister spraw zagranicznych St. Zjednoczonych, Stimson, złożył wczoraj sensacyjne oświadczenie, w którym stwierdził, iż prezydent Rzeszy Hindenburg, wystosował niedawno list do prezydenta Hoovera.

List ten nadszedł do Waszyngtonu wczoraj przed południem.

Wyjaśnienia, zawarte w liście prezydenta Hindenburga, potwierdziły — oświadczył Stimson — wiadomości o katastrofalnym położeniu finansowym i gospodarczym Niemiec.

List ten rzuca charakterystyczne światło na inicjatywę prezydenta Hoovera, który poinformowany był przez raporty poselstwa St. Zjednoczonych w Europie o sytuacji Niemiec, jak również, przez senatora Mornowa, który niedawno przybył do Ameryki z Europy, gdzie odbył szereg ważnych konferencji.

(Artykuł na temat planu Hoovera podajemy na stronie 5-jej).



PREZYDENT STANÓW ZJEDNOCZONYCH HOOVER.



# KRYZYS ŚWIATOWY I JEGO NASTĘPSTWA W EUROPIE I AMERYCE.

Obecne przesilenie gospodarcze przybiera kształty, których nie przewidywały różne instytuty badania koniunktur, ani też oficjalni pocięzyciele, wróżący rychły jego koniec. W coraz wyższym stopniu przesilenie to staje się kryzysem zaufania.

W Niemczech na wielką skalę odbywa się ucieczka od marki niemieckiej. Podobne objawy widać i w Austrii. W tym kraju zawałił się najpotężniejszy bank, pozostający w rękach Rotszylców. Wystąpiło z ratunkiem państwo austriackie; widowsko rzeczysicie cudaczne, by Rotszylcy ratowała biedna Austria. Ale ta Austria nie ma własnych pieniędzy, szuka ich w Anglii i we Francji. I wtedy staje się aktualną sprawa warunków, pod jakimi ma być udzielony kredyt. Polityka francuska i angielska powiązała finanse ze swoimi celami, co oczywiście komplikuje położenie. Sanacja austriackiej bankowości nie jest jeszcze ukończona, a tymczasem nie jest wykluczone, że podobne wydarzenia, jak w Austrii, wystąpią w innych jeszcze krajach.

Niemcy objawiają wielką aktywność w polityce zagranicznej, używając jako atutu widma bankructwa i przewrotów socjalnych. Grożą niewypłacalnością, domagając się ulg w spłacie odszkodowań. Chcą zainteresować w tem Stany Zjednoczone, które swym kapitałem bardzo mocno zaangażowały się w gospodarstwie niemieckim. Niemcy uprawiają niewątpliwie politykę, którą można nazwać szantażem. Ale ta broń jest niebezpieczna, gdyż zdołali przestraszyć nie tylko swoich zagranicznych wierzycieli, lecz również i własną ludność. Rozpętali duchy, których nie umieją zamknąć z powrotem. W rezultacie najbardziej obiektywni obserwatorowie stosunków niemieckich widzą ich przyszłość w bardzo czarnych barwach. Przewiduje się, że jesień i zima mogą przynieść najróżnorodniejsze przewroty: gospodarczo-finansowe, polityczne i społeczne.

Myliliby się ten, kto bymniał, że te różne konwulsje wstrząsają tylko starą Europą, że kraje zamorskie znajdują się w lepszym położeniu. Australia mimo swoich bogactw naturalnych, mimo że nie cierpi na nadmiar ludności, już w zeszłym roku zaprzestała płacić procenty od swoich długów publicznych. Obecnie to samo zaszło w kilku mniejszych państwach środkowej i południowej Ameryki, a zagraża także i większym państwom południowo-amerykańskim. Kraje, produkujące surowce i środki żywności, za te same ilości tych produktów, wywiezionych zagranicę w r. 1930, otrzymały od 16 do 20 miliardów marek niemieckich mniej, niż w r. 1929. Spadek wywozu w niektórych krajach wynosi do 40 proc. jego wartości. Odbija się to na Europie także i w ten sposób, że cały handel zamorski był w znacznym stopniu finansowany przez Anglię. Musi ona albo wielkie sumy przeznaczyć na akcje ratunkowe, albo też „wysokie finanse” angielskie, które miały większe

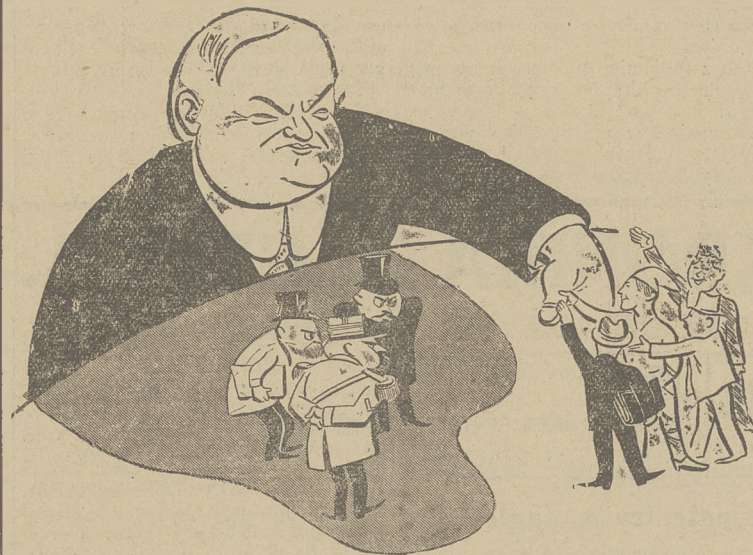
zaufanie do południowej Ameryki, niż do środkowej Europy, będą musiały likwidować tamte interesy z wielkimi stratami.

Słowem, zawiody różne optymistyczne przewidywania. W szczególności okazał się błędny oficjalny optymizm, występujący np. w Stanach Zjednoczonych w postaci niemal wiary w amerykańską pomyślność (prosperity). Zawiódła wiara w skuteczność akcji „planowej”, rozwijanej przez różne kartele i koncerny. Okazało się, że próby podtrzymywania cen artykułów przemysłowych na wysokim poziomie, ratowania instytucji finansowych, nie opartych na dość zdrowych podstawach, na dłuższą metę przynoszą raczej szkodę niż pożytek. Odraczają nieuchronnie prze-

silenie poto, by ono później wystąpiło z o wiele groźniejszą siłą. Bezskutecznym okazuje się apel do państwa, by ono swymi środkami finansowymi, które są niedostateczne nawet w krajach bogatych, przeciwdziałało kryzysowi. Obronną ręką wychodzi ten, kto mniej inwestował, mniej zakładał nowych przedsiębiorstw, mniej „rajonalizował”, mniej pożyczał zagnanicą i nie rozszerzał zakresu gospodarki publicznej.

To wszystko, co się w świecie dzieje, oczywiście i na nas musi się odbić i stwarza dla nas wielkie niebezpieczeństwa. Nawet wydarzenia na drugiej półkuli pośrednio oddziałują na Polskę.

R. Rybarski.



Pomoc Europie, czy przyjazna dłoń dla Niemiec?

## Pomoc Ameryki dla Niemiec Pogłoski niemieckie o pomyślnych skutkach szantażu.

Sensacją dnia stała się w Berlinie propozycja Stanów Zjedn., zawarta w memorjale prez. Hoovera, odroczenia na okres jednego roku wszystkich spłat, wynikających ze zobowiązań dłużniczych odnosnych państw, ze zobowiązań reparacyjnych oraz długów, zaciągniętych na odbudowę „Montagspost” w związku z tą wiadomością donosi, że prezydent Hindenburg wysłał do prezydenta Hoovera telegram, w którym oświadcza, że ze względu na rozpaczliwe położenie narodu niemieckiego nie do pomyslenia jest, aby Niemcy mogły znieść dłużej nałożone na nie ciężary reparacyjne, a nawiązując do oświadczenia Hoovera o sytuacji Niemiec, zwrócił uwagę, że zapowiedź Ameryki o pomocy musi nadejść możliwie jaknajprędzej, o ile ma być skuteczna.

Memorjal prez. Hoovera interpretowany jest w inspirowanej prasie niemieckiej w tym sensie, że Ameryka po otrzymaniu zatrważających informacji o groźnej sytuacji w Niemczech, okazała gotowość przyjęcia im z pomocą, ażeby „uchronić Europę od katastrofy jeszcze gorszej, jaką byłoby zawieszenie wszelkich wypłat przez Niemcy”. Powyższa cytata prasy niemieckiej wskazywałaby na to, że Niemcy zagroziły w Chequers ogłoszeniem niewypłacalności w razie nieotrzymania redukcji zobowiązań reparacyjnych.

Według doniesień niemieckich korespondentów z N. Jorku i Waszyngtonu, które brzmią w tonie i treści identycznie (co dowodzi, że pochodzą z jednego, inspirowanego źródła) — Stany Zjedn. skłonne są rzekomo albo ogłosić moratorium dla długów wojennych, to jest uwolnić mocarstwa aljankie od wypłaty odsetek od długów wojennych na 2—5 lata, wzamian za udzielenie przez nich Niemcom mo-

ratorium, dla ich spłat reparacyjnych na ten sam okres czasu; albo udzielić Niemcom natychmiast kredytu długoterminowego w wysokości 500 milionów dolarów, wypłacanych przez Federal Reserve Bank. Uzyskanie tak wysokich kredytów wystarczyłoby dla przywrócenia na nowo zaufania zagranicy do waluty niemieckiej.

Dalszym etapem pomocniczej akcji Stanów Zjednoczonych dla Niemiec miałyby być zainicjowanie międzynarodowej konwencji mocarstw aljanki, która miałaby rozważyć problem reparacyjny w ogóle. Ponieważ jednak kwestja moratorium długów wojennych wymagałaby zgody parlamentu amerykańskiego, który zbiera się dopiero w gładniu, Niemcy żądają pomocy natychmiastowej, prawdopodobnie więc będzie Niemcom udzielony narazie wspomniany wyżej kredyt.

Nie jest również pewne, czy parlament amerykański nie podniesie opozycji przeciwko projektowi Hoovera co do moratorium długów wojennych. Pisma niemieckie zapewniają jednakże, że Hoover uzyskał już aprobatę przedstawicieli wszystkich stronictw, co wydaje się jeszcze bardzo problematyczne.

Co się zaś tyczy udzielenia Niemcom kredytu, sprawa ta uważana jest w Berlinie za rzecz prawie pewną i to w terminie najbliższym.

Zapowiedziana akcja pomocy amerykańskiej dla Niemiec uważana jest w Berlinie za „najdonioślejszy wypadek polityczny w świecie od czasu wojny”.

Gdyby cała sprawa rzekomej pomocy Ameryki dla Niemiec przedstawiała się istotnie w ten sposób, jak to pisze prasa niemiecka, w takim razie fakt akcji amerykańskiej uważałby można za dowód, iż Niemcom udało



5544

się istotnie pozyskać w Chequers — jakimś obliczaniem, niewiadomo — nietylko Anglię, lecz i Amerykę dla swych żądań rewizyjnych, a więc udało się im to, czego pragnęli: utworzyć nowy front angielsko-amerykańsko-niemiecki przeciwko Francji i umocnić znacznie swe stanowisko na terenie międzynarodowym.

## Szef GPU w Moskwie ZAMORDOWANY PRZEZ ROBOTNIKA.

W ub. sobotę do stojącego na peronie dworca Kazańskiego w Moskwie szefa kolejowego GPU, Bielowa, zbliżył się jakiś mężczyzna w średnim wieku i, nie mówiąc, strzelił do Bielowa dwa razy z rewolweru. Szef czeszywieczajki upadł i po kilku minutach skonał.

Morderca został natychmiast schwytany. Zresztą nie próbował ratować się ucieczką. Przy pierwszym badaniu oświadczył, że jest robotnikiem warsztatów kolejowych, nazywa się Makarjow. Zamordował Bielowa za to, że ten prześladował robotników, nie należących do partji komunistycznej.

Natychmiast po dokonaniu morderstwa cały dworzec został otoczony silnymi kordonami oddziałów GPU i agentów. Wszystkich obecnych na dworcu poddano szczególnej rewizji. Zrewidowano również pasażerów pociągu, który miał wkrótce odejść. Jednocześnie dokonano licznych aresztowań wśród robotników warsztatów kolejowych.

Fakt, że mordercą szefa GPU, jest robotnik, zrobił w kołach rządowych olbrzymie wrażenie.



B. CZECHOSŁOWACKI MINISTER KOLEI STRIBRNY.

który wraz z b. gen. Gajdą organizował czeską partję laszystowską, wzbogacił się kosztem państwa, pobrawszy szereg wielomilionowych prowizji przy dostawach węgla dla kolei, zawarliży szkodliwą dla skarbku umowę z fabrykami niemieckimi o dostawę wagonów, a ponadto zastawił na własny użytek walory państwowe, pobierał łapówki za interwencję w innych ministerstwach, rodzinie swej a zwłaszcza bratu swemu Franciszkowi zdradzał dla celów spekulacyjnych tajemnice służbowe i rodziny swej używał do niedozwolonych pośrednictw przy zakupach państwowych. Afera Stribrny'ego i fakty, ujawnione przez dotychczasowe śledztwo, grożą nawet rozbitciem dotychczasowej koalicji rządowej.

## Jedna maszyna ZASTĘPUJE 90.000 ROBOTNIKÓW

W jednej z wielkich przedziałni bawelny w stanie Iowa (Stany Zjednoczone) ustawiono olbrzymią maszynę do przerabiania przędzy, którą obsługuje — jedna robotnica. Maszyna ta przerabia w ciągu 6 dni tę samą ilość przędzy, dla przygotowania której przed 150 laty niezbędna była w tym samym czasokresie praca 90.000 robotników.



BARON ROTHSCHILD,

dotychczasowy kierownik austriackiego banku kredytowego, którego bankructwo spowodowało ostatnie przesilenie gabinetowe w Austrii.









### Innym wierzy się zawsze więcej,

wowoci, ogólnemu osłabieniu, zmęczeniu, zawrotowi głowy i cierpieniach reumatycznych. Poradzić się lekarza. Być może uporać się z trudnościami, z jakimi związana jest walka o byt, trzeba mieć silne nerwy i zdrową krew. Prosimy dokładnie przeczytać, co piszą do nas o działaniu „Fregalinu” osoby, których fotografie podajemy, a sami osądzicie, czym jest „Fregalin”. W naszym archiwum znajdują się tysiące podobnych listów dziękczynnych z kraju i zagranicą, nadesłanych jako wyrazy wdzięczności i uznania. Każdy może je obejrzeć w naszym biurze. Wszystkie listy dziękczynne poświadczane są przez notariusza. „Fregalin” można nabyć we wszystkich aptekach. Wysyłkę uskutecznia Artus-Apothekę, Gdańsk. Wytwarzany pod kontrolą powag naukowych.

nie będziemy więc sami o sobie mówili, głos mają nasi odbiorcy. Tysiące osób, które już wypróbowały znany od lat środek, odradzający krew i nerwy „Fregalin”, nie zaznały zawodu. Nad wyraz skuteczny okazał się „Fregalin” przy nerwowych i reumatycznych cierpieniach. Poradzić się lekarza. Być może uporać się z trudnościami, z jakimi związana jest walka o byt, trzeba mieć silne nerwy i zdrową krew. Prosimy dokładnie przeczytać, co piszą do nas o działaniu „Fregalinu” osoby, których fotografie podajemy, a sami osądzicie, czym jest „Fregalin”. W naszym archiwum znajdują się tysiące podobnych listów dziękczynnych z kraju i zagranicą, nadesłanych jako wyrazy wdzięczności i uznania. Każdy może je obejrzeć w naszym biurze. Wszystkie listy dziękczynne poświadczane są przez notariusza. „Fregalin” można nabyć we wszystkich aptekach. Wysyłkę uskutecznia Artus-Apothekę, Gdańsk. Wytwarzany pod kontrolą powag naukowych.



Mannheim G. 7 No. 42. d. 6. 4. 30. wii.

Stwierdzam, że w listach dziękczynnych, które WPA-nowie otrzymali, niema przesady, bodaj przeciwnie. Byłem bardzo chory. Mój system nerwowy był zniszczony, ręce i nogi mi drżały, apetytu nie miałem, byłem stale zmęczony, chwilami byłem nawet niespełna rozumu. Mój stan zdrowia znacznie się polepszył dzięki Fregalinowi. Byłem stale w stanie chorobliwej bojaźliwości. Wszystko to minęło. Czuję się jak nowonarodzony. Z podziękowaniem i całego serca kreślę się.

Hans Teichmann.



Göhlen Guben Land. N. L. d. 28. 9. 30

Działanie Fregalinu jest cudowne. Z radością mogę za komunikować, że Fregalin bardzo mi pomógł. Od dłuższego czasu cierpiałem na silne bóle żołądka. Po użyciu tabletek Fregalin bóle zupełnie ustąpiły, apetyt powrócił.

Minna Rose.



Lückerdorf 79 Po. Kamenz i Sa. d. 10. 9. 30.

Od dłuższego czasu cierpiem na bóle w krzyżu, hemoroidy i kurcze w łydkach Dlatego kazałem sobie przysłać Fregalin. Muszę stwierdzić, że skuteczność przewyższyła moje oczekiwania. Cierpienia zupełnie ustąpiły ogólnie samopoczucie jest również bardzo zadowolające.

Oskar Hentschel.



Breslau 9 Hedwigstr. 62 d. 12. 10. 30.

Serdecznie dziękuję za Fregalin. Jestem z niego bardzo zadowolona. Już po użyciu pierwszej przesyłki nie odczuwałam więcej bólu w stawach. Pracuję teraz w dwójnasób i nie mam żadnych dolegliwości.

Martha Malcharek



Schwerin in M. Schleifmühlenweg 9. d. 21. 7. 30.

Moje dolegliwości serca, szum w uszach i zawroty głowy zniknęły doścześnie dzięki cennemu preparatowi WPA-nów. Skonstatowałem do p r a w d y nadzwyczajną skuteczność. Mogę znów palić i czuję się jak nowonarodzony. Taki cudowny środek powinien być o wiele więcej znany wśród chorych. Składam słowa serdecznego podziękowania.

Heinr. Garrelman, właśc. pralni.

Na żądanie przesyłamy bezpłatnie i bez zobowiązania

PROBNĄ PACZKĘ „FREGALINU” łącznie ze Złotą Księgą Życia.

Napiszcie zaraz, dopóki próby nie są jeszcze rozchwywane pod adr.:

Dr. med. H. Schulze G. m. b. H. Berlin - Charlottenburg 2/4092

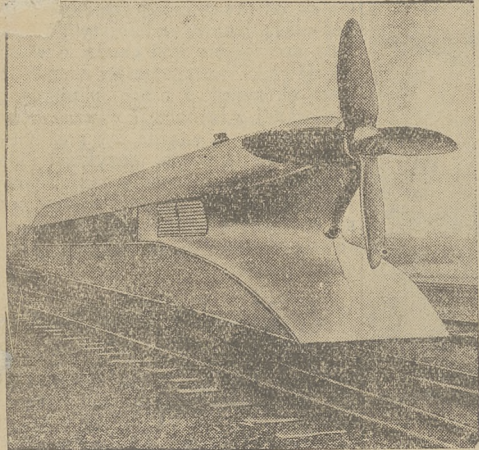
załączając niniejszy kupon (wysłać jako druk).

Proszę o wysyłkę bezpłatnie i bez zobowiązania próbki

„Fregalinu”, —środką, odradzającego krew i nerwy oraz o Złotą Księgą Życia.

Formularz do wypełnienia: Nazwisko, Zawód, Miejscowość, Ulica.

4002



Pociąg - zeppelin, którym prof. Kruckenberg odbył przed kilku dniami podróż z Hamburga z szybkością 250 km. na godzinę, prześcignawszy aeroplan.

Advertisement for KOGUTEK (Kogutium) medicine, featuring a rooster logo and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'Suszki elektr. do włosów' (Electric hair dandruff pills) by Elektrografia Okręgowa w Zagł. Dąb., Sosnowiec.

Advertisement for 'BILETY WIZYTOWE' (Business cards) from 'SKLEP POLSKI' in Będzin.

Text advertisement for a German-speaking typewriter and other office equipment.

KUPNO i SPRZEDAZ (Purchase and Sale) advertisement.

Text advertisement for a car for sale.

Text advertisement for a shop for rent or sale.

Sprzedam wyżył niemieckiego w czwartem polu. Wiadomość Dwarska 6 u stróża. 5765-3

LOKALE (Real Estate) advertisement for a four-room apartment.

Text advertisement for a car for sale.

Advertisement for 'WŁOSÓW' (Hair loss) treatment by 'Zakład Reżbiarsko-Kamieniarski i Betonowy'.

ZGUBIONE DOKUMENTY (Lost Documents) advertisement.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Advertisement for 'ZAKŁAD REŻBIARSKO-KAMIENIARSKI I BETONOWY' (Carving and Stone Shop).

Zaginęła metryka na imię Gitla Łaja Weistuch wydana przez powiat Płocznę. 5756

ROZNE (Miscellaneous) advertisement.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Zaginęła metryka na imię Gitla Łaja Weistuch wydana przez powiat Płocznę. 5756

ROZNE (Miscellaneous) advertisement.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Text advertisement for a book.

Ogłoszenie. Film każdy kto się interesuje filmem, box włącznie na wiek i zawód niech poda adres i znać niech na odpowiad. „Empire film” Kraków. 3893-1

Reklama jest dźwignią handlu.

Advertisement for 'Zakład Reżbiarsko-Kamieniarski i Betonowy' with a statue illustration.

Advertisement for 'DZWIĘKOWE KINO „PALACE”' in Sosnowiec.

Advertisement for 'Wielki Film dźwiękowy p. t. CZŁOWIEK ŚMIECHU' (The Laughing Man).

Advertisement for 'Nad program! ARCYWESOŁA KOMEDJA' (The Comedy of the Archangel).

General notice regarding advertising rates and terms for the 'Kurier Zachodni' newspaper.